

Международная научная конференция
« Посредницы русской литературы Серебряного века »

CREE – INALCO (Париж)

Вторник 21 и среда 22 июня 2022 г.

Организационный комитет :

- *Ольга Александровна Блинова*, к.ф.н., внештатная научная сотрудница исследовательского центра Европ–Евразии (CREE – EA4513) Парижского национального института восточных языков и культур (INALCO).

- *Катрин Жери*, д.ф.н., профессор, заведующая исследовательским центром Европ–Евразии (CREE – EA4513, INALCO).

Место проведения конференции : Париж, INALCO.

Рабочие языки : французский, русский и английский.

В рамках пятилетнего проекта 2019-2024 « "Черный архипелаг" русских деятельниц литературы и искусства » (в сотрудничестве с проектом « Другой концепт истории литературы ») исследовательский центр Европ–Евразии (CREE) Парижского национального института восточных языков и культур (INALCO) организует второе международное мероприятие, посвященное участию женщин-посредниц в создании интеллектуального пространства русской литературы с XVIII века до наших дней. На этот раз в центре внимания окажется очень короткий, но чрезвычайно плодотворный для русской литературы и искусства период Серебряного века (1890-1920).

За последние тридцать лет было предпринято большое количество исследований, посвященных участию женщин – в том числе и женщин-посредниц – в литературном процессе в России рубежа XIX-XX веков. Однако, как и для предшествующих периодов (XVIII и XIX века), эти исследования нацелены преимущественно на изучение жизни и творчества отдельных, зачастую знаковых личностей литературного мира, таких, как Любовь Гуревич, Зинаида Венгерова или Зинаида Гиппиус¹. При всей своей многочисленности и научной добросовестности существующий корпус трудов освещает лишь верхушку « айсберга » русской литературной жизни Серебряного века, что обуславливает необходимость как можно более срочного пересмотра того вклада, который внесли в развитие российской словесности « скромные труженицы » литературы – целая армия литературных посредниц, превращенных

1. См. : **Rabinowitz Stanley J.**, « No Room of Her Own : The Early Life and Career of Liubov' Gurevich », *The Russian Review*, Vol 57, April 1998, p. 237-252 ; **Павлова М.М., Рабинович Стенли, Яковлева К.В.**, « Русские modernen – Зинаида Гиппиус и Николай Минский (Из писем Любви Гуревич к Эдгару Мешингу) », *Русская литература*, n° 2, 2010, p. 100-128 (вступительная статья М. Павловой и С. Рабиновича повествует о жизни переводчицы и талантливого театрального критика Л. Гуревич в 1891-1898 гг., когда она была издательницей и редактором журнала « Северный Вестник ») ; **Neginsky Rosina**, « Письма Зинаиды Афанасьевны Венгеровой к Софье Григорьевне Балаховской-Пети », *Revue des études slaves*, tome 67, fascicule 1, 1995, p.187-236 (публикации писем предшествует вступительная статья Р. Нежинской, в сжатом виде представляющей биографию З. Венгеровой) ; **Catherine Géry**, « Regards croisés sur l'activité critique de Zinaïda Venguérova : Lettres russes dans le *Mercure de France* / Lettres françaises dans le *Messageur de l'Europe* », *La Revue russe*, n°54, 2020, p. 167-177 (статья наглядно демонстрирует важнейший вклад Венгеровой как « проводницы » основополагающих установок символизма во французском и русском литературных полях) ; **Павлова М.М.**, « Письма З.Н. Гиппиус к П.П. Перцову », *Русская литература*, n° 4, 1991, p. 124-159, n° 1, 1992, p. 134-157 (вступительная статья М. Павловой обосновывает основополагающую роль З. Гиппиус в создании и издании журнала « Новый Путь »).

сложившейся в начале Серебряного века и утвердившейся в последующие десятилетия литературной историографией в «невидимок».

Вслед за способствующими возвращению забытых имен работами мы предлагаем дать первую оценку единой парадигмы деятельности литературных посредниц в 1890 – 1920 гг. В контексте важных политических и социальных перемен в России все более актуальным становится вопрос об эволюции посреднических практик, доступных женщинам на стыке двух веков, неизбежно приводящий к размышлениям о формировании и развитии сети профессиональных и вне-профессиональных связей между женщинами-посредницами. Возрастающий за пределами России престиж русской литературы можно рассматривать как одну из общекультурных предпосылок для исследования международного литературного обмена и деятельности проводников между культурами, роль которых приняли на себя многие женщины.

Ниже следует список тем, предлагаемых вынести на обсуждение в рамках плюридисциплинарного подхода :

- посредницы и культурный перенос ;
- посредницы и их отношение к андроцентрическому канону и – шире – к государственной власти и господствующей идеологии ;
- посредницы, цензура и самоцензура ;
- посредницы и контексты (литературные и экзистенциальные) их деятельности ;
- посредницы *versus* посредники: возможные сходства и различия в процессе деятельности ;
- тексты, выбранные посредницами (для публикации, анализа или перевода) и распространяемые этими текстами гендерные представления и образы ;
- эгодокументы литературных посредниц как источник для раскрытия движущих ими побуждений и намерений ;
- посредницы и возможные стратегии поведения : сопротивление, оказываемое господствующей группе, или присоединение к ней, конформизм или деконструкция существующих моделей.

Заявки (приблизительная тема сообщения и тезисы, максимум 300 слов) принимаются до **23 декабря 2021 г.** по адресу : blinova.olga.aleksandrovna@gmail.com

Научный комитет :

- *Катрин Жери*, CREE – INALCO (Франция) ;
- *Ольга Ростиславовна Демидова*, Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина (Россия) ;
- *Эвелин Эндерляйн*, научная группа восточных, славянских и нео-эллинистических исследований (GEO – UR 1340) – Страсбургский университет (Франция) ;
- *Ольга Александровна Блинова*, CREE – INALCO (Франция).

Оргкомитет оставляет за собой возможность отбора заявок. Сведения о приеме заявок будут сообщены не позднее 15 января 2022 г.

Публикация : материалы конференции будут опубликованы на французском языке в специальном несерийном номере журнала « Slovo ».